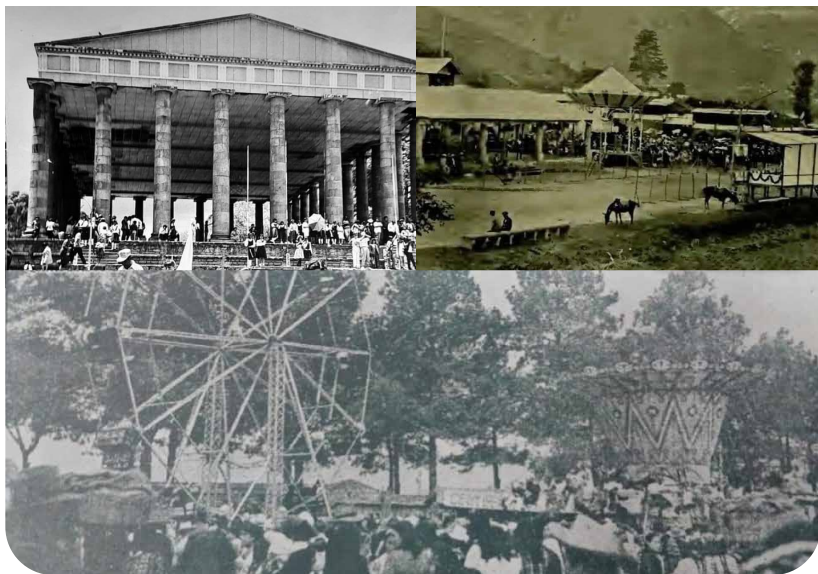


142 AÑOS DE FERIA XELA CONSERVA TRADICIÓN NACIDA EN EL AÑO 1884

Del cerro El Baúl a Cefemerq, la feria
ha recorrido distintos escenarios. **2**



Los desfiles se incorporaron en los años 30 del siglo XX y hoy son parte de la tradición.  ARCHIVO

Visita
sears®

Pradera
Xela



En aquellos años de antaño, los desfiles de la Independencia en Quetzaltenango tenían su epicentro en el parque central de la ciudad, aunque parece que fue ayer.  CORTESÍA

Recuerdos de feria y memoria de un pueblo

POR ÉDGAR VÁSQUEZ

Hay una fiesta guardada en la memoria de algunos muros y calles de la antañona Xelajú, donde el eco de algarabías, el aroma a pino fresco y a pólvora lejana se resisten al olvido de aquellos años cuando los quetzaltecos aprendieron a celebrar la libertad.

Fue un 17 de junio de 1884 cuando el presidente Justo Rufino Barrios selló el decreto que autorizaba la Feria Departamental de Independencia de Quetzaltenango, para propiciar el intercambio comercial, tanto de mercancías como de ganado vacuno y lanar; sin embargo, terminó convocando el alma entera de un pueblo.

Fue así como un 15 de septiembre de ese mismo año se realizó la primera edición de este festejo, aunque para los locales ese mes ya era motivo de celebración en Xela, ya que un 16 de septiembre de 1845 la Asamblea Constituyente emitió el decreto para elevar a departamento el territorio de Quetzaltenango.

Aquella primera feria se realizó

en las faldas del cerro El Baúl, recinto habitado por un hipódromo y deslumbrantes salones de baile. Tiempo después, en 1934, la fiesta se trasladó a un costado del Templo a Minerva, en la zona 3, permaneciendo allí durante medio siglo como un fantasma dichoso.

En 1984 se erigió el Centro de Ferias y Mercadeo de Quetzaltenango (Cefemerq), en la zona 6, abriendo sus puertas un año más tarde, en 1985, para fijar allí las raíces de una costumbre que aún se resiste al olvido y se pone mejor que antes.

Los desfiles parecen haber existido desde el principio de las cosas, pero no siempre estuvieron allí, sino hasta los años treinta, bajo la sombra de un régimen liberal que veneraba el misticismo del orden y el progreso. Como bien recuerda el antropólogo Johann Melchor, las marchas nacieron del militarismo, la identidad patricia y el ímpetu de las empresas. De los tambores de batalla y las cornetas solitarias nacieron las bandas que hoy amenizan este centenario festejo.





Durante el gobierno de Donald Trump, las deportaciones se han concentrado en ciudades donde los migrantes ya están establecidos.  CORTESÍA

Industrias en EE.UU. sufren pérdidas debido a las políticas antimigratorias

POR ÉDGAR VÁSQUEZ

Representantes de distintas empresas de Estados Unidos (EE.UU.) mantienen un esfuerzo de cabildeo ante la Casa Blanca y el Congreso para frenar o modificar las políticas migratorias impulsadas por el presidente Donald Trump, debido al impacto negativo en sectores como la hotelería y los restaurantes, principalmente.

La presión también alcanza a las visas H-1B, destinadas a profesionales con estudios superiores y altamente calificados, particularmente demandados por el sector tecnológico. La propuesta de exigir un pago de USD 100 mil para procesar estas visas ha generado nuevas críticas entre empresas y trabajadores afectados. En contraste, las visas temporales H-2 para trabajadores agrícolas han recibido un tratamiento más favorable, debido a que las restricciones iniciales afectaron al campo.

La experta en migraciones, Ana González, explica que las deportaciones se han elevado significativamente. En julio, cerca de 50 mil migrantes fueron deportados, un 15%

más que en junio y un 70% superior a la cifra de febrero.

La principal diferencia respecto de administraciones anteriores es que las expulsiones actuales se concentran en el interior del país y en personas ya arraigadas en comunidades estadounidenses. Más del 80% de los deportados no tiene antecedentes criminales, cita González.

Barack Obama mantiene el récord de deportaciones formales; gran parte correspondió a personas detenidas al intentar cruzar la frontera. Bajo Trump, las operaciones de ICE se han extendido a ciudades y comunidades donde viven migrantes establecidos, lo que genera impactos económicos y sociales. Sectores como la construcción y el procesamiento de carne enfrentan pérdida de trabajadores. Además, las expulsiones provocan separación familiar, incluso de niños que son ciudadanos estadounidenses, dice la experta.

Mientras tanto, sectores como los hoteles y restaurantes han presionado a la Casa Blanca y al Congreso para reducir las restricciones, ante la falta de trabajadores y el impacto que las medidas migratorias están generando en sus actividades.

TRIONDA FINAL

No. 1

Q 195.00

PELOTA DE FUTBOL
FINAL
MINI #1
406998837714



Este minibalón cuenta con un núcleo de espuma moldeada y paneles exteriores adheridos, lo que significa que no necesita inflador. Refleja los icónicos paneles del balón oficial del torneo.

SOCCER
mania
SOCCERMANIAGUATE.COM



Estos precios pueden variar entre comerciantes y presentaciones. 📷 KAREN RODRÍGUEZ

Sondeo de productos de consumo diario

POR KAREN RODRÍGUEZ

Algunos productos de consumo diario han sido cotizados

en el mercado Minerva, zona 3 de Quetzaltenango. Se recomienda comparar precios en diferentes lugares antes de comprar.

Q10

la libra
de fresa

Q5

la unidad
de aguacate

Q5

las tres unidades
de güicoy

Q5

la bolsa
de chile pimiento

Q7

la libra
de cebolla

Q5

las cuatro unidades
de güisquil

¡TE CONQUISTA!



Así viviremos la Visita de las reinas



MIÉRCOLES 9 DE SEPTIEMBRE

HORA: 18:30 HORAS

ACTIVIDAD: LLEGADA DE LA CARAVANA (TRANSMISIÓN EN VIVO DE LA CARAVANA DE FRATERNIDAD QUETZALTECA)

LUGAR: QUETZALTENANGO



JUEVES 10 DE SEPTIEMBRE

HORA: 17:00 HORAS

ACTIVIDAD: PASARELA DE FANTASÍA (DISFRUTA EN VIVO CON LAS REINAS PARTICIPANTES)

LUGAR: PRADERA XELA



JUEVES 10 DE SEPTIEMBRE

HORA: 19:00 HORAS

ACTIVIDAD: UNA GRAN FIESTA (LA VOZ DE XELA COMO ANFITRIONA EN HONOR A LAS VISITANTES)

LUGAR: PLATAFORMAS DIGITALES DE LA VOZ DE XELA



VIERNES 11 DE SEPTIEMBRE

HORA: 18:00 HORAS

ACTIVIDAD: REINA INTERNACIONAL (ELECCIÓN Y CORONACIÓN, TRANSMISIÓN EN VIVO)

LUGAR: PLATAFORMAS DIGITALES DE LA VOZ DE XELA



DOMINGO 13 DE SEPTIEMBRE

HORA: 17:30 HORAS

ACTIVIDAD: REINA NACIONAL (ELECCIÓN Y CORONACIÓN - TRANSMISIÓN EN VIVO)

LUGAR: PLATAFORMAS DIGITALES DE LA VOZ DE XELA



MIÉRCOLES 16 DE SEPTIEMBRE

HORA: 09:00 HORAS

ACTIVIDAD: DESFILE DE CARROZAS (DESPIDE A LAS REPRESENTANTES EN EL TRADICIONAL DESFILE)

LUGAR: QUETZALTENANGO



LA VOZ DE XELAFER ES PRESENTADA POR:

- LA VOZ DE XELA
- PRADERA XELA
- G&T CONTINENTAL:

[HTTPS://GTC.GT/LAVOZDEXELA](https://gtc.gt/lavozdexela)

PATROCINADORES

- CENTRO VISIÓN, DR. ARTURO GRAMAJO Y ASOCIADOS
- TORRES SANTA MARÍA
- EXPOFERIA DEL MUEBLE
- CORPORACIÓN BALAM
- MISHAS COSMÉTICOS
- MARTIN & COMPANY
- EPA
- GENBA
- VERDE INMOBILIARIO
- PITS STATION
- ELECTRÓNICA ISRAEL
- SALEM
- MUEBLES DIVAN
- DRA. ISA PÉREZ, ODONTOPEDIATRA
- BELHSA
- LA FINITA
- NARUTOSTETIC
- GRAND TINAJÓN HOTEL
- HIDROLIFE
- GUATESCRUB
- CABLE COLOR
- DR. ELIEZER MIRANDA, DENTISTA
- KERNS



VAMOS XELA

TRANSMISIÓN EN VIVO

**SÁBADO 05 DE
SEPTIEMBRE**

9:00PM



VS



MÚSICA EN VIVO



Establecen nuevas reglas para las antorchas cívicas

POR LA VOZ DE XELA

El Ministerio de Educación (Mineduc) establece nuevos lineamientos para la realización de antorchas cívicas durante las celebraciones por el 205 aniversario de la Independencia de Guatemala. Las disposiciones exigen planificación, autorización escrita de los padres, supervisión adulta y medidas para prevenir riesgos durante los recorridos.

La circular, fechada el 2 de septiembre de 2026, señala que las actividades deberán desarrollarse de forma planificada, segura y sin extenderse innecesariamente. Cada establecimiento deberá registrar a los estudiantes y docentes participantes, así como el recorrido previsto, mediante un formulario incluido en un código QR.

Los centros educativos también deberán conservar los permisos firmados por los padres, madres o encargados y garantizar que los estudiantes permanezcan identificados y bajo supervisión durante toda la actividad. Además, deberán considerar posibles riesgos relacionados con lluvias, inundaciones, derrumbes, sismos y golpes de calor.

Entre las medidas de prevención, el Mineduc recomienda mantener una adecuada hidratación, utilizar protector solar y evitar que los estudiantes corran más allá de sus capacidades físicas. Los vehículos utilizados para el traslado deberán cumplir con las condiciones de seguridad y capacidad autorizada, mientras que los responsables deberán contar con un botiquín de primeros auxilios y, de ser posible, coordinar



Las antorchas cívicas deberán cumplir nuevas medidas de seguridad.  CCORTESÍA

con cuerpos de socorro.

ESTUDIANTES NO PODRÁN MANIPULAR COMBUSTIBLES

Una de las principales restricciones establece que los alumnos no podrán transportar ni manipular combustibles u otros materiales inflamables. El encendido y abastecimiento de las antorchas quedará bajo responsabilidad de docentes designados por cada establecimiento.

También se prohíbe desperdiciar agua para agredir a compañeros o ciudadanos durante los recorridos. Las autoridades educativas recomiendan que las actividades se desarrollen preferentemente en ámbitos locales y establecen que cualquier recorrido deberá suspenderse o reprogramarse si representa un riesgo para los participantes.

En Jutiapa, la Dirección Departamental de Educación informó que las antorchas fueron prohibidas en centros educativos públicos y privados de todos los niveles. En la ciudad de Guatemala, El Obelisco tampoco funcionará como punto de encendido este año. La actividad se desarrollará bajo un nuevo esquema entre las 06:00 y las 18:00 horas del 14 de septiembre.

Convite Xelafer

6 de
septiembre

4:00 p.m.

PLAZA CENTRAL

¡La tradición cobra vida
en cada personaje!

Convite de La Esperanza, Quetzaltenango.

Pradera
Xela

*Aplican restricciones.



Interplaza Xela invita a disfrutar el Festival de Solistas de Bandas 2026, este domingo 6 de septiembre, con música, percusión y baile. 📷 INTERPLAZA XELA

Interplaza Xela presenta **Festival de Solistas**

POR LA VOZ DE XELA

El centro comercial Interplaza Xela anuncia el Festival de Solistas de Bandas 2026, una competencia que busca reunir a músicos y artistas preparados para presentar su talento en un escenario frente al público.

El festival contempla tres categorías para participar: Viento, dirigida a intérpretes de instrumentos de viento; Percusión, para quienes destacan en instrumentos de percusión; y Colors, enfocada en presentaciones de baile y expresión corporal.

Los participantes competirán por premios en efectivo. El primer lugar recibirá Q1 mil 500, el segundo lugar obtendrá Q1 mil y el tercer puesto será premiado con Q500.

ASISTE AL EVENTO

La competencia se realizará el domingo 6 de septiembre, a partir

3

categorías,
tendrá el evento.

de las 15 horas, en Interplaza Xela, donde los participantes tendrán la oportunidad de demostrar sus habilidades y buscar uno de los tres primeros lugares.

La organización invita a todo el público a presenciar esta jornada de talento y disfrutar de las presentaciones de los participantes en el Festival de Solistas de Bandas 2026. La cita es este domingo 6 de septiembre, a las 15 horas, en Interplaza Xela, donde música, percusión y baile serán protagonistas.

El festival busca convertirse en un espacio para descubrir y reconocer el talento artístico de los participantes, con una jornada que combinará música, percusión y baile.

Tu hogar ideal



con **SANTA FE**
BIENES RAICES

🌐 Santafebr.com

☎ (+502) 4150-5906

Las 5 de la semana

POR LA VOZ DE XELA



La cuarta edición de Abuelito Independencia 2026 inicia sus votaciones con tres candidatos de hogares de adultos mayores de Quetzaltenango. El público podrá apoyar a Don Claudio, Don Boris o Don Isaías mediante reacciones en Facebook de La Voz de Xela hasta el 7 de septiembre.

CASTELLANOS LLEGA AL MARN

Edwin Castellanos asume como nuevo ministro de Ambiente y Recursos Naturales, en sustitución de Patricia Orantes. El funcionario señala que dará continuidad a las acciones de la cartera y coloca entre sus prioridades impulsar una ley de aguas para Guatemala.

CONVITE LA CRUZ LLEGA A PRADERA XELA

El Convite Social La Cruz de la Esperanza se presentará este domingo 6 de septiembre en Pradera Xela, como parte de las actividades previas a Xelafer 2026. La Voz de Xela transmitirá la presentación en vivo desde las 16 horas.

SAT CAMBIA PLATAFORMA PARA EL IVA

La SAT deshabilita Declaraguat para más de 305 mil contribuyentes del régimen general del IVA, quienes deberán realizar sus trámites mediante la Agencia Virtual. La medida forma parte de la transformación digital y busca fortalecer la seguridad y facilitar el cumplimiento tributario.

GUATECOMPRAS EN DEBATE

El cambio en el buscador de proveedores de Guatecompras genera un debate entre la protección de datos personales y la transparencia. Expertos señalan que, aunque los contratos públicos siguen disponibles, la modificación puede dificultar el trabajo de periodistas e investigadores para detectar posibles irregularidades.



14

LO MÁS VIRAL

LA VOZ DE XELA · SÁBADO 5 DE SEPTIEMBRE DE 2026



www.lavozdexela.com



34

AÑOS DE
EXCELENCIA
EDUCATIVA

50%
DE DESCUENTO
EN INSCRIPCIÓN
PARA NUEVOS
ESTUDIANTES

COLEGIO MIXTO
CENTRO DE ESTUDIOS
INTEGRADOS
C.E.I.

¡FORJANDO EL CAMINO AL ÉXITO!



**AMPLIAS Y
MODERNAS
INSTALACIONES**



**TODAS LAS
CARRERAS CON
COMPUTACIÓN
E INGLÉS**



**CICLO BÁSICO
22 CARRERAS**

**¡INSCRÍBETE
AHORA!**

**Bachillerato en
Diseño Gráfico**

34 AÑOS DE
EXCELENCIA
EDUCATIVA

 Centro de Estudios
Integrados CEI
 @cei_xela
 @cei_xela x2
 www.ceixela.edu.gt

Información a los teléfonos:

 3627-4663 | 3157-4748 | 3627-4633
 7763-0094 | 7761-8909

**CICLO ESCOLAR
2027**



LOS INFLUYENTES

LOS MÁS LEÍDOS DE LA SEMANA

www.lavozdexela.com

Volver a la palabra



LUIS FELIPE POLO

El factor humano



**VIH e ITS en Guatemala:
una realidad que debemos
hablar**

SARA MARÍA MENDOZA G.

Asexorandonos



**El que miente para llegar,
roba para pagar**

P. ORLANDO PÉREZ

Perspectiva



**Confía en lo que aún no
puedes ver**

CAROL CONTRERAS

El poder de tu imagen



La vida y su fragilidad

**SILVIA MORALES
PANIAGUA**

Con sentido



**Libres para decidir:
cuando la libertad
comienza en la mente**

EDWIN IBARRA

Discipulado empresarial 20/20



Un martes de septiembre

JOSÉ J. GUZMÁN



Lee el contenido completo en:

<https://lavozdexela.com/opiniones>



César Pérez Méndez
Director general

José Juan Guzmán
Editor

Torre Pradera Xela, décimo piso, Penthouse 1003,
Avenida Las Américas 7-62, zona 3 de Quetzaltenango.

☎ 4919 3319

info@lavozdexela.com



16

LA VOZ DEL PENSAMIENTO

LA VOZ DE XELA · SÁBADO 5 DE SEPTIEMBRE DE 2026



www.lavozdexela.com

Condiciones para seguir a Jesús



P. Orlando Pérez
Perspectiva

“El que quiera venir conmigo, que renuncie a sí mismo, que tome su cruz y me siga”, (Mt 16, 21-27). Los cristianos entendemos qué quiere decir Jesús cuando nos invita a su seguimiento. Lo primero que pide a sus discípulos es “renunciar a sí mismos”. Y es que es imposible seguir a Jesús como laicos, consagrados o sacerdotes, si somos incapaces de dejar todo aquello que estorba el proceso de seguimiento. Esa renuncia a sí mismos es una renuncia válida para todos los tipos de vocaciones: solteros, casados o vida consagrada y sacerdotal.

Para que un laico haga bien su trabajo y de verdad ordene las realidades temporales en la sociedad, tiene que renunciar a sus deseos ávaros y concupiscentes. Esa es la razón por la cual Guatemala sigue siendo percibida como uno de los países más corruptos de América Latina. Esto significa que la corrupción es un problema estructural que afecta la justicia, los servicios públicos y las oportunidades para los guatemaltecos. El apego a los bienes materiales es un impedimento para seguir a Jesús.

Pero además de renunciar a las cosas materiales, los cristianos tenemos que renunciar a ese viejo yo para revestirnos de hombres y mujeres nuevos. Hay que renunciar a esos paradigmas pasados de moda y que ya no son útiles en los tiempos actuales. Hay que renunciar a esa mentalidad derrotista, negativa y mediocre que se tiene. Mientras no se renuncie a todo lo negativo, viejo y mediocre que hay dentro de cada uno, difícilmente se construirá una verdadera civilización de amor dentro y fuera de la iglesia y en la sociedad en general.

Una segunda condición para seguir a Jesús es “tomar la cruz”. Todos tenemos en nuestras manos un pedacito de la cruz de Cristo. Cuando padecemos una enfermedad, un accidente, la pérdida de un ser querido o cualquier otra situación que nos genere sufrimiento, estamos participando de la cruz de Cristo. Tomar la cruz significa estar dispuesto a integrar el sufrimiento y el dolor que implica vivir. Cada uno debe estar dispuesto a seguir a Jesús cargando sus propias cruces.



Lee el contenido completo en:
<https://lavozdexela.com/opiniones>



Estás a punto de encontrar aceite



Magie de Cano
Las Cartas de Magie

Vendrán y cantarán jubilosos en las alturas de Sión; disfrutarán de las bondades del Señor: el trigo, el vino nuevo y el aceite, las crías de las ovejas y las vacas. Serán como un jardín bien regado, y no volverán a desfallecer. Jeremías 31:12 NVI

Anoche tuve un sueño y me desperté esta mañana tan conmovido y con una expectativa de la que no podía desprenderme, y creo que tú también la vas a sentir cuando comparta esto... En primer lugar, esto es lo que sé del Señor: Él confrontará mi falta de fe, mi incredulidad; confrontará mis lugares profundos de dolor con Su bondad, o revelando algo que está a punto de hacer y que es de una naturaleza totalmente opuesta a lo que estoy atravesando en el momento. Esta es una de esas palabras. ¿Estás listo/a?

En el sueño, yo estaba caminando por una propiedad árida, parecida a un desierto, orando e intercediendo. Estaba buscando algo que sentía que YA DEBÍA HABERSE VISTO, cuando de repente sentí que debía cavar. En mi mano tenía un palo o una vara de madera. Apenas toque la superficie,

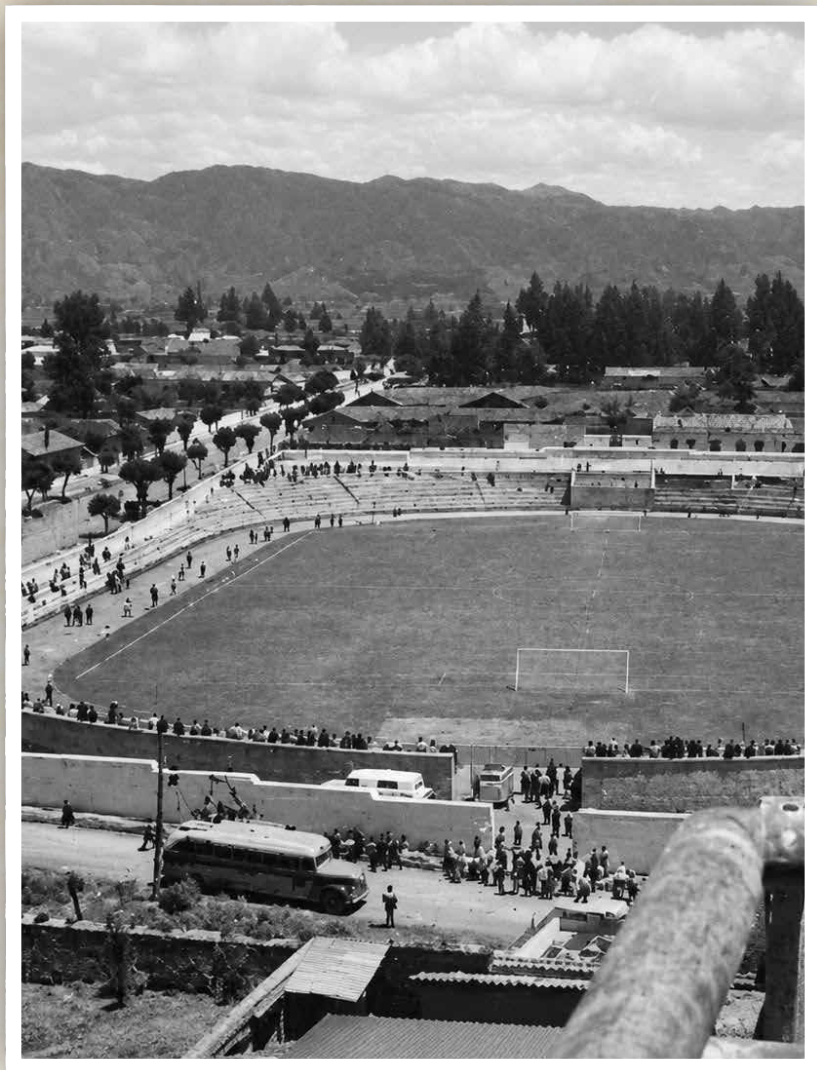
brotó aceite de la tierra y comenzó a formar un pozo de aceite a mis pies. Creo que eso es lo que Él está a punto de hacer en ti y en NOSOTROS, el cuerpo de Cristo. Estás a punto de encontrar aceite. Y quiero decirte qué es ese aceite, porque estás a punto de entrar en una temporada en la que suceden dos cosas al mismo tiempo: una temporada de «solo Dios pudo hacer esto» y una fuente fresca de intimidad y revelación brotando en tu interior.

ESTO ES LO QUE PASA CON ESTE ACEITE

El aceite es el fruto de tu obediencia a través del sufrimiento. Es el aceite fresco que se derrama sobre tu vida después de una temporada de haber sido perseguido, acosado y presionado por el enemigo. Y es tu comisión: esto es Dios enviándote a salir de la supervivencia para entrar en una temporada de ocupación. Eso es lo que significa el temblor de la tierra. Eso es lo que significa que el aceite brote con fuerza. Es la señal sobre tu vida de que la presión ha terminado y el derramamiento ha comenzado, después de años SIN NINGUNA SEÑAL.



Lee el contenido completo en:
<https://lavozdexela.com/opiniones>



Estadio Mario Camposeco en Quetzaltenango, inaugurado el 8 de septiembre de 1950  ENIMAU HISTORY



Evita errores antes de vender una propiedad.  INTERNET

Errores comunes al vender una propiedad

POR LA VOZ DE XELA

Vender una propiedad no consiste únicamente en encontrar un comprador y acordar un precio. La revisión de documentos, la situación registral del inmueble y el cumplimiento de obligaciones tributarias son aspectos que pueden evitar retrasos, gastos adicionales o incluso que una negociación no llegue a concretarse.

Uno de los errores más frecuentes es no verificar previamente la información registrada del inmueble. El Registro General de la Propiedad permite solicitar certificaciones que contienen datos sobre dominio, anotaciones, limitaciones, desmembraciones y gravámenes hipotecarios vigentes. Revisar esta información permite identificar posibles inconvenientes antes de iniciar la venta.

También es importante comprobar que los datos físicos y registrales coincidan. El Registro señala que la descripción del inmueble en los documentos debe coincidir con la información correspondiente, es-

pecialmente cuando existen planos y modificaciones sobre la propiedad.

Otro error es desconocer los impuestos y costos asociados a la operación. La Superintendencia de Administración Tributaria (SAT) cuenta con disposiciones específicas para determinar la base imponible en las segundas o posteriores ventas o permutas de bienes inmuebles, por lo que las obligaciones pueden variar según las características de la transacción.

Asimismo, proporcionar información incorrecta sobre el propietario, el inmueble, su ubicación, área o valor puede generar observaciones durante el proceso. El propio Registro dispone de procedimientos para solicitar rectificaciones cuando existen errores u omisiones en las inscripciones.

Antes de publicar una propiedad, conviene revisar la certificación registral, reunir la documentación, verificar posibles gravámenes y consultar con un notario. Preparar estos aspectos con anticipación puede hacer que la compraventa sea más ordenada y reducir el riesgo de contratiempos.



¡VISÍTANOS!

La plaza de Xela

📍 Diagonal 2, zona 3

Google lanza Pics, una IA para competir con Canva

POR LA VOZ DE XELA

Google entra al mercado de la creación y edición visual con Google Pics, una nueva herramienta basada en inteligencia artificial que busca competir con plataformas como Canva y Adobe Express.

La aplicación utiliza los modelos de IA Gemini y Nano Banana para permitir a los usuarios generar y modificar elementos gráficos mediante instrucciones escritas o prompts. Entre sus funciones está la posibilidad de aislar objetos dentro de una composición, cambiar textos y traducir frases integradas en una imagen sin perder la tipografía original.

Google Pics también incorpora herramientas para aumentar la resolución de las imágenes hasta 2K y 4K, una función orientada a mejorar la calidad de los contenidos destinados a publicaciones digitales y presentaciones.

Una de las principales apuestas de la herramienta es su integración con el ecosistema de Google. Además de funcionar como una aplicación independiente mediante pics.new, puede utilizarse junto con



Google Pics utiliza inteligencia artificial para crear y editar imágenes mediante instrucciones de texto. 🌐 INTERNET

servicios como Google Docs, Google Slides y Google Drive.

El enfoque diferencia a Pics de plataformas como Canva, que ofrece mayor libertad para trabajar manualmente con diseños y plantillas. Google apuesta por un flujo de trabajo centrado en la inteligencia artificial, donde el usuario describe lo que necesita y la herramienta se encarga de generar o modificar los elementos.

Con este lanzamiento, Google amplía la presencia de sus modelos de inteligencia artificial en tareas creativas y apunta especialmente a usuarios que buscan producir contenido visual de manera rápida dentro de sus herramientas de trabajo habituales.





Bueno es el Señor; es refugio en el día de la angustia, y protector de los que en Él confían.

INTERNET

Promesas de confianza en Dios

POR LA VOZ DE XELA

A veces nos cuesta confiar en otras personas. Las decepciones de la vida pueden llevarnos a proteger el corazón de forma excesiva. Pero es bueno recordar que hay uno en quien sí podemos confiar: ¡nuestro Dios! ¡Él es fiel! Dios nos entiende y está siempre con sus brazos abiertos, dispuesto a escucharnos y a ayudarnos.

Aquí encontrarás algunos versículos que te ayudarán a fortalecer tu confianza en Dios. Medita en ellos y permite que Dios te hable, te abraze, te consuele y te levante. ¡Renueva tu confianza en el Señor, recibe su paz y descansa en Él!

Gracias, Señor, porque eres mi salvación, mi fuerza y mi canción. Confío en ti y sé que no tengo nada que temer. En ti estoy a salvo.

VERSÍCULOS

¡Dios es mi salvación! Confiaré en él y no temeré. El Señor es mi fuerza, el Señor es mi canción; ¡él es mi salvación!
(Isaías 12:2)

El que habita al abrigo del Altísimo se acoge a la sombra del Todopoderoso. Yo le digo al Señor: «Tú eres mi refugio, mi fortaleza, el Dios en quien confío».
(Salmo 91:1-2)

Bendito el hombre que confía en el Señor y pone su confianza en él. Será como un árbol plantado junto al agua, que extiende sus raíces hacia la corriente; no teme que llegue el calor, y sus hojas están siempre verdes. En época de sequía no se angustia, y nunca deja de dar fruto.
(Jeremías 17:7-8)



El balón comenzará a rodar a las 21 horas en San Marcos, en un partido que promete emociones entre Leones y Superchivos. 📺 LA VOZ DE XELA

Marquense y Xelajú MC se miden este sábado

POR LA VOZ DE XELA

El Clásico de Occidente vuelve a escena este sábado 5 de septiembre, cuando Marquense reciba a Xelajú MC en el estadio Marquesa de la Ensenada, en un duelo correspondiente a la séptima jornada del Torneo Apertura 2026.

El encuentro está programado para las 21 horas y enfrentará a dos equipos que llegan con confianza después de ganar sus respectivos compromisos más recientes.

Marquense atraviesa uno de sus mejores momentos del campeonato. Luego de perder sus tres primeros partidos, los Leones reaccionaron y consiguieron tres victorias consecutivas, todas por marcador de 2-1. Estos resultados le permitieron alcanzar los nueve puntos y meterse nuevamente en la pelea por los primeros puestos de la clasificación.

Xelajú MC, por su parte, suma siete unidades y busca darle continuidad a la recuperación que inició

en su último partido, cuando goleó 4-1 a Mixco en el estadio Mario Camposeco. Los Superchivos intentarán trasladar ese buen momento a condición de visitante y sumar tres puntos importantes.

El duelo también representa un nuevo capítulo de una rivalidad histórica del fútbol nacional. Los enfrentamientos recientes entre ambos clubes han sido equilibrados, con triunfos para los dos equipos y resultados cerrados. La expectativa aumenta por la cercanía en la tabla y por el momento que atraviesan ambos conjuntos.

NARRACIÓN

La Voz de Xela acompañará este encuentro con una transmisión especial. La narración en streaming comenzará a partir de las 20:30 horas, media hora antes del inicio del partido, para llevar a los aficionados todos los detalles de la previa, alineaciones y el ambiente del Clásico de Occidente.

Chicharrones con chirmol

INGREDIENTES

- ½ libra de chicharrón
- 1 libra de tomates

- 1 cebolla, picada
- Unas ramitas de cilantro, picadas
- Sal al gusto
- Chile al gusto (opcional)

PREPARACIÓN

- Asar o cocer los tomates y luego triturarlos en un molcajete, licuadora o escudilla hasta formar la salsa (chirmol).
- Mezclar la salsa con cebolla,

- cilantro y chile (si se desea).
- Colocar los chicharrones en una olla con el chirmol y cocinar a fuego medio durante 15 minutos para que se suavicen y absorban el sabor.
- Servir caliente.



JORGE DE LEÓN REGIL
CHEF

Este platillo es perfecto para acompañar con tortillas de maíz y disfrutar del auténtico sabor guatemalteco.



20
MINUTOS



FÁCIL
DIFICULTAD



2-3
PORCIONES



PLAZA CENTRAL
PRADERA XELA

DOMINGO 6
DE SEPTIEMBRE DE 2026

16:00
HORAS

